



2021년 5월 개정

## Medicare란 무엇입니까?

메디케어는 다음과 같은 사람들을 위한 건강 보험입니다:

- 65세 이상의 사람들
- 65세 미만이나 일정한 장애조건을 가진 사람들
- 말기 신장 질환(ESRD)(투석이나 신장 이식을 필요로 하는 영구적 신부전)을 가진 사람들

### 메디케어는 어떻게 구성되어 있습니까?

오리지널 메디케어는 다음의 두 부분으로 구성된 행위별수가제 건강 보험보장입니다. 파트 A (병원 보험) 및 파트 B (의료 보험).

**파트 A는 아래의 보장을 지원합니다.**

- 병원 내의 입원 환자 케어
- 전문 간호 시설 치료
- 호스피스 케어
- 재택 건강 케어

여러분 혹은 여러분의 배우자가 특정 근로 기간동안 메디케어 세금을 지불했다면 보통 여러분은 Part A 보장을 위하여 월 보험료를 지불할 필요가 없습니다. 이것은 가끔 보험료 무료 Part A라고 불립니다. 여러분이 보험료 무료 Part A 자격이 되지 않는다면 Part A를 구매하실 수도 있습니다.

**파트 B는 아래의 보장을 지원합니다.**

- 의사 및 기타 건강 케어 제공자로 부터 받는 서비스
- 외래 환자 케어
- 재택 건강 케어
- 내구성 의료 장비 (DME) (휠체어, 보행기, 병실 침대, 기타 장비 등)
- 다양한 예방 서비스 (스크리닝 검사, 주사, 예방접종, 그리고 연간 "웰니스" 방문진료 등)

대부분 사람들은 파트 B를 위해서 표준 월 보험료를 지불하게 됩니다.

**주:** 오리지널 메디케어는 의료 서비스 및 용품 비용의 전부는 아니지만 많은 부분을 지불합니다. 메디케어 보충보험(Medigap)은 민영기업들이 판매하며, 공동부담금, 공동보험비, 디덕터블(공제금)과 같은 나머지 건강보험 비용을 지불하는 데 도움이 될 수 있습니다.

## 메디케어는 어떻게 구성되어 있습니까? (속)

### 메디케어 어드밴티지 (파트 C):

- 오리지널 메디케어의 “올인원(all in one)” 대안. 이 “묶음(번들)” 플랜의 내용 파트 A, 파트 B, 그리고 보통은 파트 D.
- 플랜들은 오리지널 메디케어보다 본인부담금(out-of-pocket)이 적을 수 있습니다.
- 플랜들은 오리지널 메디케어가 보장하지 않는, 안과, 청각, 치과 서비스 등의 부가적 보험급여(혜택)를 제안합니다.

### 메디케어 약품보험 (파트 D):

- 처방약(권고되는 여러가지 주사나 예방접종 포함) 비용 부담을 지원.
- 메디케어가 정한 규칙을 따르는 메디케어 인증 약품 플랜이 운영합니다.
- 귀하의 처방약 비용이 낮아지도록 돕고 장래에 비용의 상승에 대하여 대비하고 보호하는 일을 돕습니다.

**주:** 귀하의 소득과 재원이 제한적이시라면, 건강관리 및 약품 보험 비용을 지불하는 데 도움을 받을 자격이 될 수도 있습니다. 귀하의 비용을 지불하는 데 도움을 받을 수 있는 프로그램에 대해 더 자세히 알고 싶으시면 Medicare.gov를 참고하거나 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 문의하십시오. TTY 사용자는 1-877-486-2048을 이용하시면 됩니다.

## Medicaid란 무엇입니까?

메디케이드는 소득 및 / 또는 재원이 제한되어 있고 다른 요구 사항을 충족시키는 경우 의료비를 지불하는 데 도움이 되도록 연방과 주가 함께하는 프로그램입니다. 메디케이드 가입자는, 요양원 간호, 개인 간병, 의료서비스 기관까지의 교통편, 가정 및 지역사회 기반 서비스, 치과, 안과, 청력 서비스 등과 같이 메디케어가 부담하지 않거나 부분적으로만 부담하는 서비스에 대한 보장을 받을 수 있습니다.

어느 주에서 메디케이드를 받을 자격이 되시려면, 그 주의 거주자로서 미국시민 (또는 유자격 이민 지위를 가지고 있는 사람)이어야 합니다. 메디케이드 자격과 지원에 대하여 각 주는 각각 다른 규칙을 가지고 있습니다. 자신의 주에서 메디케이드를 받을 자격이 되신다면, 자동적으로, 메디케어 약품 보장 (파트 D) 비용 지불을 위한 부가적 지원(Extra Help)을 받을 자격이 주어집니다.

**메디케이드가 있으시다면, 아래와 같은 건강관리 보험급여(혜택)를 받으실 수 있습니다.**

- 65세 이상의 사람
- 19세 미만의 아동
- 임신한 사람
- 장애조건을 가지고 생활하는 사람
- 아동을 케어하는 부모나 성인
- 부양가족으로 아동이 없는 성인(일정한 주에서)

많은 주에서 더 많은 부모와 성인이 지금 보장을 받고 있습니다. 과거에 거절당하신 경우에도, 다시 시도하여 자격이 되는지를 확인해 보실 수 있습니다.

**등록하실 때 귀하는 귀하가 필요로 하는 다음과 같은 건강 케어 혜택을 얻을 수 있습니다:**

- 의사 방문
- 병원 체재
- 장기 지원 및 서비스
- 주사나 백신, 유방 조영술, 대장 내시경, 기타 필요한 진료를 포함하는 예방 진료
- 산전 및 출산 케어
- 정신 건강 케어
- 필요한 약품
- 시력 및 치과 케어(아동들을 위한)

귀하 또는 귀하의 가족 중의 누구인가가 건강 케어를 필요로 한다면 귀하는 메디케이드 신청을 하셔야 합니다. 귀하에게 수혜 자격이 있는지 확실하지 않다면 귀하의 주 내에서 자격을 갖춘 사회복지사가 귀하의 상황을 검토해 줄 수 있습니다. 자격이 되는지 알아보고 신청하시려면, 해당 주의 의료지원 사무소(메디케이드)에 문의하십시오.

## 이중 수혜 자격

메디케어 및 메디케이드 모두를 받을 수 있는 일부의 사람들을 “**이중 수혜 자격자**”라고 부릅니다. 만약 귀하가 메디케어 및 완전한 메디케이드 커버리지를 갖고 있다면 귀하의 건강 케어 비용의 대부분은 커버될 가능성이 큼니다.

오리지널 메디케어나 같은 메디케어 어드밴티지 플랜을 통해 메디케어 보장을 받으실 수 있습니다. 메디케어 또는 전범위 메디케이드가 있으신 경우, 파트 D는 처방약을 보장합니다. 메디케이드는 여전히 메디케어에서 보장하지 않는 일부 의약품 및 기타 치료를 보장합니다.

## 추가 정보

- 메디케이드에 대해 더 알아보시려면 [HealthCare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip](https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip)를 참조하세요.
- 해당 주의 의료지원부(메디케이드) 사무소 전화번호를 아시려면, [Medicare.gov/talk-to-someone](https://www.medicare.gov/talk-to-someone)를 참조하시거나 1-800-MEDICARE로 문의하십시오.
- 메디케어에 대한 추가 정보에 대해서는, [Medicare.gov](https://www.medicare.gov)를 참조하시거나, 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 문의하십시오.

큰 활자체, 점자 혹은 오디오와 같은 이용 가능한 형식으로 메디케어 정보를 받으실 수 있는 권리가 있습니다. 귀하는 또한 차별을 받았다고 느끼는 경우 민원을 제기할 권리가 있습니다. 더 많은 정보를 위해 [Medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html](https://www.medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html) 페이지에 방문하시거나 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 전화하세요. TTY 사용자는 1-877-486-2048를 이용하실 수 있습니다.

이 제품은 미국 납세자 비용으로 제작되었습니다.

